

CHICHAM UMIKTIN PACHISA ETSERKAMU

Israelita ainan tunauro
tsagkurnartin pachisa timau

16 ¹Aarónkan uchiri aina Yuus pujamunam jeantaru asar, mai jakaru ainawai. Tuma asam-tai, Moisésan chicharuk: ²Yatsum Aarón, amee shuar ainan tunauro tsagkurnartin tsawan jeatsaigka, wina emematrixa iruuntai jea jaanchjai jeamkamu tesamu “Shir Pegker” tutaiya nui wayawaigka. Wii chicham umikmau egkeamu arca puja nuna nukutairi ukurin wii yuragminam pachitkau wantinkai jamainaiti. Tumamain asamtai wayawaipa tusam ujakta.

³Antsu nu tsawan jeamtaigka wina emematrixa iruuntai jaanchjai jeamkamu puja nuna aarin tagku aina maa epetai puja nui epeaku tunau tsagkurnartinan vaca aishmag tsakatan juki, tura wina eme anentrus iiruk epeak emematrixnun oveja aishmag tsakatan juki wayatin atii. ⁴Nui Aarón tagkun maa epea umikka, eke wetsuk entsanam maiti. Tuma sacerdote nugkutain jaanch puju linojai najanamun

nugkurti. Nuiyasha weamataincha linojai najanamun weamakti, akachumtaincha akachumati, tura etsegkrutaincha linojai najanamun etsegkruktin atii.

⁵Tuma nu epeamunam israelita aina tunauro tsagkurnartinan chivo ainan jimaran jukiti. Tura wina eme anentrus iiruk emematrix epeatnuncha oveja aishmagkun chikichik juki wayatin atii. ⁶Tura nina tunauro, nina nuwe tunauro tura nina uchiri ainan tunauro tsagkurnartinan vaca aishmagkun chikichik uwí aramun maa epeatin atii.

⁷Nuna tura umik jimar chivon juki jea pegker tutaiya nuna arin pegmara tenteamua nui wayaa jea pegkera nuna waitirin wii pujamunam tantatin atii. ⁸Tuma tuki Yuusnau atii, tura tuki Azazelnau atii tusa nekattsa chikichik nakurutain nakuruatin atii. Turakai wii winau atinan tura Azazelnau atina nuna sha nekamtikatnaitjai. ⁹Tura chivo winau atata nunaka Aarón ashi israelita ainan tunauro tsagkurnartinan maa epeatin atii. ¹⁰Antsu chikich oveja Azazelnaunka ashi shuar

^a 16.8 Azazel ta nuka iwanchnash taku ta nuka shirka nekantsui.

ainan tunaui tsagkurnartinan juki wii pujamunam itatin atii. Nuna tura aya nugkanmag Azazel pujamunam iwákunak akupkatin atii.

¹¹“Aarón nina tunaui nina nuwe tunaui tura nina uchiri ainan tunaui tsagkurnartinan vaca aishmagkun chikichik uwí aramun maa epeatnaiti tusan timaj turusag epeati”. ¹²Nuna tura kugkuin incienso yara ekeematai wii pujamunam kugkuin aina epetai a nuiyan juak kugkuin incienso aromático tutai shir tsaikmaun juki jaanch nenamu a nui ejéti. ¹³Tura kugkuin incienso tutain wii pujamunam jinum yarati, turam mukuintak arca wii nitajai chichaman umikuitaj nu aarmau egketa nuna nukutairin yuragkim amuattawai. Wii taja nuna metek umiakka Aarónka jakashtatui. ¹⁴Vaca aishmagku numpen ishichik juki tsara uwejen numpanam ajug arca nukutairi ukurin tura yantame ainancha chikichik ukatkatii. Tura chikich yantame emak a nuna sieteya imania ukatrati.

¹⁵Nuna tura umik jea pegker tutainmaya aa jiinkiti. Tumamtaí amee shuar aina nita tunaui tsagkurnartinan, cabran chikichik uwí aramun jimarun susarti. Turam nuna juki chikichkinak maati, tura nuna numpen ishichik juki tesamu “Shir Pegker” tutainam ataksha wayaa arca nukutairin, tura nuna emtincha ukatkatii. “He 9.3-4, 6-7, 12” ¹⁶Nuna turakai ashi israelita aina tunaui tsagkurnartatui. Tura wina emematrixta iruuntai jeasha pegker jastatui. Tura wii taa chichatairsha tumasag pegker jastatui. ¹⁷Atumi tunaui

tsagkurnartinan pachis Aarón wina emematrixta iruuntai jeanam wijai eke chichas umik jiintaigka, wina emematrixta iruuntai jeanam chikichiksha pujuschattawai. Antsu Aarón nina tunaui, nina nuwe tunaui, nina uchiri ainan tunaui tura israelita ainan tunaui risha tsagkurnarmatai ¹⁸jiinki, vaca aishmag tsakatan numpen, tura cabra aishmagku numpejai ishichik juki, wii pujamunam tagku aina maa patasa epetai yantamen kachua numamtin iruna nuna tura ashi tagku aina maa patasa epetai pegkermantikattsa werittawai.

¹⁹Tuma tagku numpejai, tagku aina maa patasa epetai sieteya imania yakartatui. Nu turamunam israelita ainaka tsagkurnar pegkermakattawai. ²⁰Yuus Moisésan chicharuk:

Aarón wina emematrixta iruuntai jea nuna pegker amajas tura arancha pegker amajsaigka, chivo iwákun ikukmaun utitarma tusa shuaran akupkati. ²¹Tura itarmatai ataksha aa jiinki israelita ainan tunaui tsagkurnartinan, cabra aishmagku iwákun muknum achik, israelita ainan tunaui ashi susati. Nuna turamtaí chikichik shuar nuna cabran juki aya nugkanmag akupkati. ²²Turam cabra israelita aina tunaui ashi juki aya nugkanmag shuar atsamunam weti. ²³Turamtaí Aarón tesamu pegker tutainam wayaku jaanch pegkeran nugkurnaurin wina emematrixta iruuntai jeanam ataksha wayaa awiik ikustii.

²⁴Tura tesamu pegker tutaiya nuig maiti. Tuma jaanchrin nugkur aa jiinki nina tunaui, tura israelita aina tunauijaimak tsagkurnartinan

tagkun maa epeati. ²⁵Tura nuiyasha tagku kuntutin juki, tagku aina maa epetainam epeati. ²⁶Azazel nau atinan chivon juki aya nugkanmag akupkausha jaanchrin nijati tura maiti. Nuna tuma nita aakmara matsatmaunmagka wayati.

²⁷Tunau tsagkurnartinan vaca aishmagkun, tura chivojai maa numpen Aarón juki wina emematrutai jeanam tesamu pegker tutainum awaintuamu aina nunaka, nuapenchacha, namagkencha tura ampujencha ashi jukiar nita aakmara pujamun ikumtkiar epeawarti. ²⁸Nuna epeaka, jaanchrin shir nijaa, tura shir mai aakmara matsatmaunam wayati. ²⁹Israelita aina chichaman tuke umisarke artina nuka juwaiti: Siete nantua nu taka diez tsawarmataigka ashi israelita aina tura chikich shuar aina nitajai pujuinasha yurumkan yutsuk, tura takatnasha takatsuk pujusartinaiti. ³⁰Nu tsawantinka nita tunaurin wii tsagkurnartinaitjai, tusa Yuus tinaiti.^b

³¹Chicham umiktinan wii taja junaka tuke umisarke artinaiti. Nu tsawantinka nitaka ayamenak yurumkan yutsuk pujusartin ainawai. ³²Atumi uchiri atak artina nuisha yanak sacerdote apuri atii tusan wii etegkatnaitja, nu sacerdote nugkutairi jaanch pujun lino tutajai najanamu pegkeran nugkur, atum takarum jutiksag nita tunauri tsagkurnartinan takainak, ³³Wina emematritsa iruuntai jean, tesamu Pegker tutain, tura tagku aina maa patasa epetain pegkermamtikainak, sacerdote aina tunaurisha

tsagkurnakai israelita aina tunaurisha tsagkurnartin ainawai. ³⁴Wii tajarum juka tuke umisrumke atinaitrume. Atumin tunauri tsagkurnartin chikichik uwitin chikichkia takastinaitrume, tusa tinaiti.

Yuus timau asa, Moiséska turusag taká jakuiti.

**Uruk pujakrik Yuusa
chichamesha umirmainait
nu pachisa timau**

19 ¹Yuus Moisésan chicharuk: ²“Israelita aina chicharkum, wii Pegker asamtai, nitasha pegker arti tusa Yuus, turamrume tusam ujakarta”, tusa tinaiti.^c

³Chiki chikichik atum ainatirmeka atumin apari, tura atumin nukurisha arantusrum iyakrum umirkatarma.^d Wika atumi Yuusri asan tajarme, ayamtai tsawan tsawaarmataigka takasairpa.^e ⁴Chikich aina yuusrimtai aina nu, tura atumek najanarum ina yuusriyaiti tusarmeksha emematirpa. Wika atumi Yuusri asan nunaka tajarme.^f ⁵Wii tajarum turusrumek atumi tunauri tsagkurnartin wina eme anentusrum iirukurum tagku maaram epeakurnnaka shir anentsatjajrume.^g ⁶Tagku wina anajmatruarum maakrumka nu tsawantinig yuatarma. Tura kashin tsawakrumsha yumainaitrume. Turasha tres tsawanta nuigka ampintrau ainaka ekemaktarma. ⁷Antsu nuna umitsuk tres tsawan tsawara ai yuagka pegkerchau jasu asa, winachu atatui ⁸Tura nuna yuaka tunau jasu asamtai jiikrum ajapatarma. ⁹Tsawan

^b 16.30 He 5.1-4; 7.26-28; 8.3-4; 9.7-8, 25-26; 10.21-22; 13.10-12 ^c 19.2 1Pe 1.16

^d 19.3 Mt 19.19; Ef 6.1 ^e 19.3 Mr 2.27-28 ^f 19.4 1Jn 5.21 ^g 19.5 Mt 5.23-24

árak juuktin jeamtai juuwakrumsha ashika jukairpa, tura kakekaru ainasha yaruakairpa. ¹⁰Atum uva arakmau juuwakrumsha kakekaru ainaka shuar kuitrinchau aina, tura chikich shuar ainasha juukar yuawarti tusarum juutsuk inaisatarma, nunaka wika atumi Yuusri asan tajarme. ¹¹Kasamkairpa. Waitruawairpa, chikich ainajaisha tsanumrunairpa.^h

¹²Wina naar pachisrum umikchatiatrumka chichakairpa. Wii taja nu metek umiachkurmeka winaka shir enentaimtikurchatin ainarme. Wika Yuus, asan nunaka tajarme.ⁱ

¹³Chikich shuar ainasha kasar-kairpa, tura pegkerchausha amaj-sairpa. Tura atumin takartamin ainaka akimain aigkika kashin akik-tajme tutsuk akiktarma.

¹⁴Shuar empeku ainasha pegkerchau chicharkairpa. Wainmachu ainasha tukumak iyarti tusarum jintanam númi aeprusairpa. Antsu nuka turutsuk wika Yuus asantai, wina arantusrum iircurum wii tajarum nu metek umiktarma.

¹⁵Shuar kuitrintin aina, shuar kuitrinchau aina, tura apu ainaksha tunaun takaa wainkurmeka wait-taka metek susatarma.

¹⁶Chikich shuar aina nu chicham tsanumrum waitkasairpa, chikich aina maawarti tusarmeka tsanumrura surukairpa. Nunaka wii, Yuus atum umirtai asan tajarme.

¹⁷Atumi yachi pegkerchaun takasmataisha enentaimtusrum kajerkairpa. Ame pegkerchau taká nekayatkumek chicharaichkumka

amesha pegkerchau takasua nujai metek jame. Antsu chicharaimsha pegkerchau takatan inaiyashkaigka jiiktarma.^j

¹⁸Shuar aina atumin pegkerchau amajtamainakaisha, atumka pegkerchaunmagka iikkairpa. Chikich ainasha atumek enentaimtusrum eme enentaimtusrum iistarma. Nunaka wii, Yuus asan tajarme.^k

¹⁹Wii tajarum nuka metek umiktarma. Atumi vacari ainaka chikich kuntin ainajaigka patamtikirpa. Arak arakrumsha chikich árak aina jigkaijai pachimkurmeka arawairpa. Hilo pachim ainajai jaanch aparmau ainaka nugkurairpa.

²⁰Nuwa inatai aishrinattsa chichas pujaun, chikich shuar takasmataigka nu nuwaka suruka agkanmamti-kachmau asantai, maatsuk mai waitat susatarma. ²¹Shuar nuwan takasuka nina tunaui tsagkurnartinan chikichik ovejan aishmagkun juki wina emematrutai jeanam ejéti.

²²Turamtai sacerdote nuna maa epeak, ju shuara tunaui tsagkurata tusa wina aujtusti. Turutkai wii nu shuara tunaui tsagkurattajai.

²³Wii atumin nugkan anajmatawaitjarum nui pujusrum árak aramesha jutsuk tura yutsuk tres uwí inaisatarma. ²⁴Cuatro uwíya nui araka nere aina pegker jasartata nuka winau artatui. Tuma asantai wina shir anentrakrum jistamkumrum suritarma. ²⁵Cinco uwíya nui araka nere yuattarme. Atum nu metek umiakrumnaka atumi arakri ainaka nu nukap nerekartinati. Wika atumi Yuusri asan tajarme.

^h 19.11 Ef 4.25, 28-29 ⁱ 19.12 Mt 5.33-35, Stg 5.12 ^j 19.17 Mt 18.15 ^k 19.18 Mt 5.45; 19.18-19; 22.33-40; Ro 12.19; 13.9; Gá 5.13-14; Stg 2.8

²⁶“Kuntina numpe ajapruach-mauka yuawairpa. Nekamin atas-rumsha wakeritin airpa, tura iwish-numatsarmesha wakeritin airpa”.

²⁷“Awamakrumsha tentearmeka awamarairpa, tura susurmi tsakari-sha tsupikairpa. ²⁸Atumi patai jakam-tai wake mesemar nekapeakrumsha atumin iyashigka akagkairpa. Atumi iyashincha nakumkairpa. Wika atumi Yuusri asan tajarme”.

²⁹“Atumi nawantri chikich shuar-jai takaniasti tusa utsuakrumka nuwa akika takatia nunin amajsat-tarme. Nu turakrumka atumi nugke pegkerchau amajsatarme”.

³⁰Ayamtai tsawantinka takasairpa. Wina emematrixta iruuntai jeanam wayaarum, wina arantusrum iirku-rum emematrixtarma. “Wii atumin Yuusri asan tajarme”.

³¹Shuar nekamin aina nu nekar-tuati tusarmeka weritin airpa. Nu tumakrumka atumka tunau taká-krum tumattarme. “Wii atumin Yuusri, asan tajarme”.

³²Atumka wina arantusrum iiru asarum, shuar untach ainasha araantusrum iistarma. “Wii atumin Yuusri asan tajarme”.

³³“Chikich shuar aina atumin nugken pujuinasha waitkasairpa. ³⁴Nuka turutsuk atum weantu kuitammainaitrum turusrumek kuitamkurum atum enentaimtumas-rum anetarma. Atumsha chikich nugkanmaya ainayatrum Egipto nugkanam pujujakuitrume. Wii atumin Yuusri asan tajarme.

³⁵Antrarmeka waittaka susairpa. Nugka suakrumsha shir nekapma-rum susatarma. ³⁶Egipto nugkanam pujarmin jiihin asan tajarme. Kijin ainasha balanzanam shir nenarum

surin atarma. Wii atumi Yuusri asan tajarme. ³⁷Chicham umiktinan atumin tajarum juka metek umiktin atarma. Wika atumin Yuusri asan tajarme”.

Jiisat tsawan aina pachisa timau

23 ¹Yuus Moisésan chicharuk: ²“Israelita aina chichar-kum: Wina emematrixta iruuntai tsawantinka, nu tsawanta nuka wii pegkermantikamu asamtai tuke iruuntsarmeke atinaitrume”.

³Seis tsawan takastarma. Antsu siete tsawanta nuigka ayamtai tsaw-an asamtai wina emematrixtrum pegkesha takaschattarme. Atum tuig pujutnaittrum nu tsawanka pegker asamtai wina emematrixnaittrume. ⁴Nu tsawanka pegker asamtai wina emematrixtrum tuke iruuntsarmeke atinaitrume. ⁵Marzo nantu, catorce tsawan kintama nuigka, wina eme-matrixtrum jiisat Pascua tutaiya nuka inagkain atarma. ⁶Tura nu tsawanta nui, kashin tsawak quince tsawanta nuigka, wina emematrix-trui-nak pan lewadurajai pachimrach-maun siete tsawan yuawarti. ⁷Jiisat yama nagkammau tsawanta nuigka wii pegkermantikamu asamtai, pegkesha takaschatnaitrume. ⁸Siete tsawanta nuigka wina anentak surakrum tagku aina maarum epet-tarme. Tura siete tsawanta nuigka wii pegkermantikamu asamtai, tuke iruuntsa jiiistamsarmeke atin atarma. Turakrum nu tsawantinka pegkesha takasairpa.

Árak jut pachisa timau

⁹Yuus Moisésan chicharuk:

¹⁰Israelita aina chicharkum: Wii nita pujustinan nugkan

anajmatawaitaj nui pujuinaksha, trigon arawar juwainaksha yama nagkamchak juuka irumra jigka-munka sacerdoten susarti. ¹¹Nuna turamtai Kashin tsawak, ayamtai tsawan tsawakai sacerdote anenkan juki Yuusan ejétitnaiti. Nuna tura-kai Yuus shir anentsatnaiti. ¹²Yama nagkamchak árak juukmaun ejétta nuig, oveja chikichik uwí aramun nuwerman pegkeran maa epeak wina emematríti. ¹³Tura nuiyasha harina shir pegkeran cuatro kilos y medio aramun aceitejai pachimra takasmaujai epea ukugkuinak wina pegker amajtiarti. Tura nuiyasha ukartinan anenkan chikichik litron vinon itarti. ¹⁴Nu tsawanta nui, wina anentak itartakrumka pan, tura trigosha yuashtinaitrume. Atum tuig pujutnaittrum tura atumin uchiri ainasha nunaka turusarag umisarke artinaiti.

¹⁵Nu tsawanta nui kashin tsawak atata nuka ayamtai tsawantaiti. Nui anentak trigo juukrum ejéttarum nui nagkamsarum siete semana nekapmarum ejétarma. ¹⁶Tura siete semanatum ayamtai tsawan tsawantata nuigka cincuenta tsawan jeattawai. Nu tsawan jeamtaigka inagnaku trigo yama juukmaun wina itartuawarti. ¹⁷Jiisat Pascuan inagkasar siete semanas ejéniar, kashin tsawainak harina shir pegkeran levadurajai pachimra pan najanamun nita jeenian jimaran jukiar, tura nuiyasha inagnamun árak juukmaurin cuatro kilos itawar winau atinan sacerdoten susarti. ¹⁸Pankan vinojai juinak, epenak wina shir enentaimtikrurtinan siete

ovejan aishmag ainan chikichik uwí aramu ainan, chikichik vaca aishmag tsakatan, tura jimar carneron jukiarti. ¹⁹Nuiyasha nita tunaui aina tsagkurnartinan chikichik cabra aishmagkun epeawarti. Turawar yamaika ina tunaui rigka tsagkurnarar agkanmakarji tusar jimar ovejan aishmagkun jukiartinaiti. ²⁰Nu ainanka wii pujamunam sacerdote itawarmatai wii nuna pegkeramantikattajai. Turawarmatai nuka sacerdotenu artinaiti.

²¹Nu tsawanta nuka pegker asamtai atumka pegkesha takatsuk iruuntra wina emematrakrum, wii chicham umiktinan tinaitaj nu umiakrum atum tuig pujutnaittrum, tura atumin uchiri ainasha turusarag umikartinaiti. ²²Tsawan árak juut jeamtai juuwakrumsha shuar kuitrinchau aina, tura chikich shuar ainasha juukar yuawarti tusarum ashika jutsuk kakekaru ainaka inaisatarma. Wii atumin Yuusri asan tajarne.

Iruuntrar trompetan umpuinak wina emematriarti timau

²³Yuus Moisésan chicharuk: ²⁴Israelita aina chicharkum, siete nantu yama nagkamchak tsawarmatai ayamtai tsawantinka shuar aina takascharti timau asamtai ashi iruuntrar kachun umpuinak wina emematriarti.^l ²⁵Takatsuk wina emematriuinak anenkan tagku ainan maa epenak pujusarti.

Tsawan tunau tsagkurnartin pachisa timau

²⁶Yuus Moisésan chicharuk: ²⁷Nu nantutinig diez tsawarmatai,

^l 23.24 1Ts 4.16; 1Co 15.52

nitan tunaui tsagkurnartin tsawan asamtai, yurumkan yutsuk pujusar, ina tunaui tsagkurkarturta tusar aujtusarti. ²⁸Nu tsawantinka, wii nita tunaui tsagkuru asamtai pegkesha takascharti. ²⁹Nu tsawantin yaki yurumkan yutsuk pujus tunaui tsagkurkarturta tusa aujtuschat nuka atumiyagka jiiki akupkatarma. ³⁰Nu tsawantin shuar takaka atumiyagka jiiki akupkatarma.

³¹Nu tsawantinka pegkesha takatsuk wii chicham umiktinan atumin tinaitjarum nu umiakrum atum tuig pujutnaittrum, tura atumin uchiri ainasha turusarag umikartinaiti.

³²Nu tsawanta nuka ayamtai tsawan asamtai yurumak yutsuk pujusrum atumi tunaui tsagkurnartin pachisrum aujtustatrum. Nu nueve tsawan kintamtata nuigka diez tsawan atatu.

Aak aakmarmau pachisa timau

³³Yuus Moisésan chicharuk:

³⁴Israelita aina chicharkum, nu nantutinig quincetin aak ainan aakmarar matsamujakmauwa nu tsawantan enentaimtusar jiiistamainak pujusar wina emematriuinak siete tsawan pujusarti. ³⁵Yama nagkamchak iruuntrar wina emematriartata nuka tsawan pegker asamtai pegkesha takascharti. ³⁶Siete tsawan winau anentak ainan suruinak epeawarti, tura ocho tsawanta nuigka chikichik anenkan epenak ashi

iruuntrar wina emematriarti. Tura inatai ainasha pegkesha takamtiksairpa. ³⁷Nu tsawan aina nuka tsawan ayamtai asamtai, iruuntrar wina emematriuinak anentak aina nunaka winau atinan epesarke atinarti. ³⁸Nuiyasha ayamtai tsawan-chau aina nuisha winau atinan nita enentaimsag itawar emematriarti. ³⁹Nantu sieteya nui, quince tsawantin ashimnamunam, árak juukrum inagnakrum siete tsawan wina emematriarme. Tumainak siete tsawantin tura ocho tsawantincha takascharti.

⁴⁰Iruunmau tsawan nagkammanam israelita aina, árak pegker neren ainan kanawentuk, kampa-nak ainan, entsa yantamnum álamo tutai nuke ainan itawarti. Turawar wii nitan Yuusri asamtai shir anak siete tsawan wina emematriarti. ⁴¹Chikichik uwítin siete tsawan wina emematriarti. Nu tsawannaka nita uchiri ainasha turusag umikartinaiti. ⁴²Nu tsawanta nuigka israelita ainaka nita aakmarmanam siete tsawan, nita uchiri ainajaimak pujusarti. ⁴³Tumainak Egipto nugkanam pujarin, ina Yuusri jiiirmarmatai aya nugkanmag aakmarar pujuyaji, tusar nita uchiri ainan ujakarti, tusa Yuus Moisésan tinaiti. ⁴⁴Nu tusa timau asa, Moisés israelita ainan nu tsawantin iruuntrarum Yuus ememattatrum tusa nitan ashi ujakuiti.